



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

Foglalkoztatási és Szociális Bizottság

2013/0110(COD)

10.12.2013

VÉLEMÉNY

a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság részéről

a Jogi Bizottság részére

a 78/660/EGK és a 83/349/EGK tanácsi irányelvnek a nem pénzügyi és a sokszínűséggel kapcsolatos információknak bizonyos nagyvállalatok és vállalatcsoportok általi közzététele tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról
(COM(2013)0207 – C7-0103/2013 – 2013/0110(COD))

Előadó: Richard Howitt

PA_Legam

MÓDOSÍTÁSOK

A Foglalkoztatási és Szociális Bizottság felkéri a Jogi Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy jelentésébe foglalja bele a következő módosításokat:

Módosítás 1

Irányelvre irányuló javaslat 3 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3a) Az Európai Parlament a vállalati társadalmi felelősségvállalásról szóló, 2013. február 6-i állásfoglalásában egyértelműen megfogalmazta, hogy egy szabad társadalomban a vállalati társadalmi felelősségvállalás sohasem teheti kötelezővé a jótékonykodást, mivel ez csökkenthetné az emberek adakozási hajlandóságát.

Módosítás 2

Irányelvre irányuló javaslat 6 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6) Az Unióban közzétett nem pénzügyi információk következetességének és összehasonlíthatóságának **javítása** érdekében a vállalatokat arra kell kötelezni, hogy üzleti jelentésükbe legalább a környezetvédelmi, a szociális és a foglalkoztatási kérdésekre, az emberi jogok tiszteletben tartására, a korrupció elleni küzdelemre és a megvesztegetés kérdéseire vonatkozó információkat tartalmazó nem pénzügyi beszámolót foglaljanak. E nyilatkozatnak tartalmaznia kell a politikák leírását, az eredményeket és az ezekkel kapcsolatos kockázatokat.

(6) Az Unióban közzétett nem pénzügyi információk **átláthatóságának**, következetességének és összehasonlíthatóságának **fokozása** érdekében a vállalatokat arra kell kötelezni, hogy üzleti jelentésükbe **a tagállamok által meghatározott ellenőrzési követelmények sérelme nélkül** legalább a környezetvédelmi **kérdésekre**, a **nemek közötti egyensúlyra**, a szociális és a foglalkoztatási kérdésekre, az emberi jogok tiszteletben tartására, a korrupció elleni küzdelemre és a megvesztegetés kérdéseire vonatkozó információkat tartalmazó nem pénzügyi beszámolót foglaljanak. E

nyilatkozatnak tartalmaznia kell a politikák leírását, az eredményeket és az ezekkel kapcsolatos kockázatokat, **valamint a szociális célú befektetéseik konkrét célját.**

Módosítás 3

Irányelvre irányuló javaslat 6 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6a) A kkv-kat semmi esetre sem szabad az önkéntes társadalmi tevékenységeikre vonatkozó, nem pénzügyi beszámoló benyújtására kötelezni, mivel egy ilyen beszámoló aránytalanul magas adminisztratív költségeket eredményezne, ami munkahelyek megszűnéséhez vezetne, és veszélybe sodorná a vállalatok szociális kötelezettségvállalását, ahelyett, hogy előmozdítaná azt.

Módosítás 4

Irányelvre irányuló javaslat 6 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6a) A munkavállalókkal szembeni egyenlő bánásmód előmozdítása érdekében a tagállamoknak ösztönözniük kell a nagyvállalatokat a sokszínűségre vonatkozó, közép- és hosszú távú célkitűzéseket megfogalmazó politika kialakítására.

Módosítás 5

Irányelvre irányuló javaslat 7 preambulumbekzdés

PE519.836v03-00

4/19

AD\1012979HU.doc

(7) Ezen információk szolgáltatása során a vállalatok a nemzeti keretekre, az uniós keretekre, például a környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerre (EMAS), és a nemzetközi keretekre, például az Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ) Globális Megállapodásra, a „Védelem, tisztelet, jogorvoslat” elnevezésű ENSZ-keretet végrehajtó, az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére irányadó ENSZ-elvekre, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) által a multinacionális vállalatok részére kiadott iránymutatásokra, a Nemzetközi Szabványügyi Szervezet (ISO) 26000 szabványára, a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) által kiadott, a multinacionális vállalatokra és a szociális politikára vonatkozó elvekről szóló háromoldalú nyilatkozatra és a Globális Jelentéstételi Kezdeményezésre (GRI) támaszkodhatnak.

(7) Ezen információk szolgáltatása során a vállalatok a nemzeti keretekre, az uniós keretekre, például a környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerre (EMAS), és a nemzetközi keretekre, például az Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ) Globális Megállapodásra, a „Védelem, tisztelet, jogorvoslat” elnevezésű ENSZ-keretet végrehajtó, az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére irányadó ENSZ-elvekre, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) által a multinacionális vállalatok részére kiadott iránymutatásokra, a Nemzetközi Szabványügyi Szervezet (ISO) 26000 szabványára, a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) által kiadott, a multinacionális vállalatokra és a szociális politikára vonatkozó elvekről szóló háromoldalú nyilatkozatra és a Globális Jelentéstételi Kezdeményezésre (GRI) ***vagy egy az Európai Unió által jóváhagyott, „szociális védjeggyel” ellátott, mérhető ágazati kritériumokat tartalmazó szempontrendszerre*** támaszkodhatnak.

Módosítás 6

Irányelvre irányuló javaslat 8 a preambulumbekzdés (új)

(8a) A nem pénzügyi információk közzétételének előírásával együtt létre kell hozni az Európai Unió által felhatalmazott minősítő intézeteket, amelyek szükség esetén ellenőrzik a közzétett információk hitelességét.

Módosítás 7

Irányelvre irányuló javaslat 9 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(9a) A befektetők nem pénzügyi információkhoz való hozzáférése emellett hozzájárul ahhoz, hogy befektetések áramoljanak a szociálisan elkötelezett vállalkozásokhoz.

Módosítás 8

Irányelvre irányuló javaslat 9 b preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(9b) A nem pénzügyi információk közzététele minden bizonnyal lehetővé teszi egy olyan fenntartható és inkluzív beruházási stratégia végrehajtását, amely a vállalatok társadalmi felelősségvállalására vonatkozó, a befektetőknek szóló konkrét iránymutatásokat tartalmazó záradékot, valamint a beruházásokat felügyelő állami hatóságok számára a beruházások szociális és környezeti hatás szempontjából történő értékelésére szolgáló hatékony értékelési módszereket tartalmaz.

Módosítás 9

Irányelvre irányuló javaslat 10 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(10a) A nem pénzügyi információk közzétételére vonatkozó kötelezettség

teljesítések a környezetvédelmi és szociális téren elért eredmények közötti egyensúlyt is biztosítani kell, hogy a közzététel megfeleljen a vállalati társadalmi felelősségvállalás elveinek, és ne kizárólag környezetvédelmi adatokat tartalmazzon.

Módosítás 10

Irányelvre irányuló javaslat 11 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(11a) A közös érték maximalizálása, a vállalati fenntarthatóság optimalizálása, valamint a vállalatok által nyújtott nem pénzügyi információk relevanciájának, következetességének és összehasonlíthatóságának fokozása érdekében a Bizottság – az irányelv elfogadását követő 12 hónapon belül – ágazati iránymutatást nyújt, továbbá horizontális iránymutatással szolgál a megfelelő kulcsfontosságú teljesítménymutatók és az erőforrás-mérési módszerek alkalmazásáról, valamint a nemzetközi keretokről, különösen a nemzetközi jog normái által védett jogok és értékek tiszteletben tartására irányuló vállalati felelősség tekintetében.

Indokolás

Ez csökkenti a vállalkozásokra nehezedő adminisztratív terheket, és optimalizálja az irányelv sikerét azáltal, hogy nagyobb bizonyosságot teremt a vállalatok számára anélkül, hogy ez a jogszabály közvetlen követelménye lenne.

Módosítás 11

Irányelvre irányuló javaslat 11 b preambulumbekkezdés (új)

(11b) A tagállamok biztosítják, hogy megfelelő és hatékony eszközök álljanak rendelkezésre ahhoz, hogy a vállalatokat – ezen irányelv rendelkezéseivel összhangban – a nem pénzügyi információk teljes körű, pontos és hitelesen közzétételére kötelezzék. A védelem hatékonyságának növelése érdekében fel kell hatalmazni a felmerülő eljárásokban való részvételre azokat a természetes és jogi személyeket, amelyek jogos érdeke az ezen irányelv rendelkezéseinek való megfelelés biztosítása.

Indokolás

A vállalatok meg nem felelése aláássa azokat a célokat, amelyek megvalósítására a javaslat törekszik. Az ez ellen való fellépés érdekében olyan mechanizmust kell bevezetni, amelynek segítségével a jogos érdekekkel rendelkezők kikényszeríthetik a megfelelést. Ami e mechanizmusok pontos részleteit illeti, a leginkább helyénvaló az, ha azokat tagállami szinten állapítják meg. Hasznos példákkal szolgálhatnak az EU fogyasztóvédelmi és megkülönböztetés elleni jogszabályai.

Módosítás 12

Irányelvre irányuló javaslat 16 preambulumbekzdés

(16) Indokolt, hogy adminisztratív, irányítási és felügyeleti testületeikre vonatkozó sokszínűséggel kapcsolatos politikáiknak például az életkorral, nemmel, földrajzi származással, tanulmányi és szakmai háttérrel kapcsolatos szempontok tekintetében történő nyilvánosságra hozatalának kötelezettsége csak a tőzsdén jegyzett nagyvállalatokra vonatkozzon. Ezért célszerű, hogy azokat a kis- és közép vállalatokat, amelyek a 78/660/EGK

(16) Indokolt, hogy adminisztratív, irányítási és felügyeleti testületeikre vonatkozó sokszínűséggel kapcsolatos politikáiknak például az életkorral, nemmel, földrajzi származással, tanulmányi és szakmai háttérrel kapcsolatos szempontok tekintetében történő nyilvánosságra hozatalának kötelezettsége csak a tőzsdén jegyzett nagyvállalatokra vonatkozzon. Ezért célszerű, hogy azokat a kis- és közép vállalatokat, amelyek a 78/660/EGK

irányelv 27. cikke alapján mentesíthetők bizonyos számviteli kötelezettségek alól, ne terhelje ez a kötelezettség. Célszerű, hogy a sokszínűséggel kapcsolatos politika közzététele a 78/660/EGK irányelv 46a. cikkében előírt vállalatirányítási nyilatkozat részét képezze, és a sokszínűséggel kapcsolatos politikával nem rendelkező vállalatok ne legyenek kötelesek ilyet elfogadni, de egyértelműen meg kelljen indokolniuk annak hiányát.

irányelv 27. cikke alapján mentesíthetők bizonyos számviteli kötelezettségek alól, ne terhelje ez a kötelezettség. Célszerű, hogy a sokszínűséggel kapcsolatos politika közzététele a 78/660/EGK irányelv 46a. cikkében előírt vállalatirányítási nyilatkozat részét képezze, és a sokszínűséggel kapcsolatos politikával nem rendelkező vállalatok ne legyenek kötelesek ilyet elfogadni, de egyértelműen meg kelljen indokolniuk annak hiányát. ***Az ilyen vállalatokat ösztönözni kell az EU sokszínűséggel foglalkozó chartáinak tanulmányozására.***

Módosítás 13

Irányelvre irányuló javaslat 17 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(17a) A nem pénzügyi információk közzétételét a közbeszerzésről szóló irányelv jövőbeni módosításakor a közbeszerzések odaitélésének feltételeként lehetne figyelembe venni.

Módosítás 14

Irányelvre irányuló javaslat 1 cikk – 1 pont – a pont 78/660/EGK irányelv 46 cikk – 1 bekezdés – a pont – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Az üzleti jelentésnek valós áttekintést kell adnia a társaság üzletmenetének fejlődéséről és teljesítményéről, illetve helyzetéről, azon főbb kockázatok és bizonytalanságok leírásával együtt, amelyekkel a társaság szembesül.

Módosítás

Az üzleti jelentésnek valós áttekintést kell adnia a társaság üzletmenetének fejlődéséről és teljesítményéről, illetve helyzetéről, azon főbb kockázatok és bizonytalanságok leírásával együtt, amelyekkel a társaság szembesül, ***bemutatva a társaság által tanúsított kellő***

gondosságot.

Indokolás

A kellő gondosság az olyan nemzetközi keretek, mint például a multinacionális vállalatok számára kiadott OECD-iránymutatások és az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére irányadó ENSZ-iránymutatások központi elemét képezi. Ezek összefoglalják, hogy a vállalatok miként azonosíthatják, akadályozhatják meg és csökkenhetik proaktívan a kockázatokat és az azok által a társadalomra gyakorolt hatásokat.

Módosítás 15

Irányelvre irányuló javaslat

1 cikk – 1 pont – a pont

78/660/EGK irányelv

46 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Azon *vállalkozások* tekintetében, amelyek munkavállalóinak átlagos létszáma a pénzügyi év folyamán meghaladja az 500 főt, és amelyek mérlegfőösszege a mérlegfordulónapjukon meghaladja a 20 millió EUR-t vagy amelyek nettó árbevétele meghaladja a 40 millió EUR-t, az áttekintésnek magában kell foglalnia *legalább a környezetvédelmi, a szociális és a foglalkoztatási kérdésekre*, az emberi jogok tiszteletben *tartására*, a *korrupció elleni küzdelemre és a megvesztegetés kérdéseire vonatkozó információt* tartalmazó nem pénzügyi beszámolót is, amely a következőket tartalmazza:

Módosítás

Azon *nagyvállalkozások* tekintetében, amelyek munkavállalóinak átlagos létszáma a pénzügyi év folyamán meghaladja az 500 főt, és amelyek mérlegfőösszege a mérlegfordulónapjukon meghaladja a 20 millió EUR-t vagy amelyek nettó árbevétele meghaladja a 40 millió EUR-t, az áttekintésnek magában kell foglalnia *a vállalkozás fejlődésének, teljesítményének vagy helyzetének megértéséhez nélkülözhetetlen szempontokra vonatkozó, nem csupán a környezetvédelemmel, hanem a szociális kérdésekkel, a nők és a férfiak egyenlőségével és a foglalkoztatási kérdésekkel, valamint az emberi jogok tiszteletben tartásával, a korrupcióval és a megvesztegetéssel szembeni intézkedésekkel kapcsolatos információkat* tartalmazó nem pénzügyi beszámolót is, amely a következőket tartalmazza:

Módosítás 16

Irányelvre irányuló javaslat

1 cikk – 1 pont – a pont

78/660/EGK irányelv

46 cikk – 1 bekezdés – b pont – i alpont

A Bizottság által javasolt szöveg

a vállalat által az e kérdésekkel kapcsolatban követett politika leírása;

Módosítás

a vállalat által az e kérdésekkel kapcsolatban követett politika **és a célkitűzések megvalósítását szolgáló stratégiai terv** leírása;

Módosítás 17

Irányelvre irányuló javaslat

1 cikk – 1 pont – a pont

78/660/EGK irányelv

46 cikk – 1 bekezdés – b pont – iii alpont

A Bizottság által javasolt szöveg

az e kérdésekkel kapcsolatos kockázatokat és e kockázatok vállalat általi kezelésének módja.

Módosítás

a vállalkozás számára tevékenységeivel, termékeivel, szolgáltatásaival, személyzetével, állóeszközeivel és üzleti partnerségeivel kapcsolatban felmerülő kockázatok és e kockázatok vállalat általi kezelésének módja;

Indokolás

Tekintettel a közelmúltbeli esetekre, amikor épületek omlottak össze, fontos, hogy a vállalatokat az állóeszközökkel kapcsolatos kockázatok közzétételére kötelezzük.

Módosítás 18

Irányelvre irányuló javaslat

1 cikk – 1 pont – a pont

78/660/EGK irányelv

46 cikk – 1 bekezdés – b pont – iii a alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

iiia. az erőforrás-felhasználás elemzése, ideértve legalább a földhasználatot, a vízhasználatot, az üvegházhatású gázok kibocsátását és az ásványianyag-

felhasználást;

Indokolás

Az erőforrás-hatékony Európa megvalósításának az Európai Bizottság által 2011-ben kidolgozott ütemterve e négy erőforrás-mutatóra tett javaslatot a belföldi nyersanyag-felhasználásra vonatkozó ideiglenes fő mutató kiegészítése érdekében. Az Európai Parlament nagy többséggel támogatta e mutatók elfogadását, amelyeket a Bizottság az erőforrás-felhasználás méréséről a Parlammal folytatott konzultáció során terjesztett elő. Az Európai Erőforrás-hatékonsági Platform felszólított e mutatók alkalmazására annak érdekében, hogy valamennyi gazdasági szereplő számára egyértelmű jelzéseket adjanak. E javaslat ehhez biztosít keretet.

Módosítás 19

Irányelvre irányuló javaslat

1 cikk – 1 pont – a pont

78/660/EGK irányelv

46 cikk – 1 bekezdés – b pont – iii b alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

iiib. a szociális célú befektetéseik konkrét célja.

Módosítás 20

Irányelvre irányuló javaslat

1 cikk – 1 pont – a pont

78/660/EGK irányelv

46 cikk – 1 bekezdés – b pont – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Ezen információk szolgáltatása során a vállalat a nemzeti, az uniós vagy a nemzetközi keretekre támaszkodhat, és ebben az esetben meg kell jelölnie, hogy mely keretekre támaszkodott.

Ezen információk szolgáltatása során a vállalat a nemzeti, az uniós vagy a nemzetközi keretekre, **vagy az Európai Unió által jóváhagyott „szociális védjeggyel” ellátott, mérhető ágazati kritériumokat tartalmazó szempontrendszerre** támaszkodhat, és ebben az esetben meg kell jelölnie, hogy mely keretekre támaszkodott.

Módosítás 21

Irányelvre irányuló javaslat

1 cikk – 1 pont – a pont

78/660/EGK irányelv

46 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ba) A tagállamok gondoskodnak arról, hogy az ezen irányelv szerinti kötelezettségek végrehajtásának biztosítására bírósági és/vagy közigazgatási eljárásokat vezessenek be, valamint tegyenek ismertté és elérhetővé minden olyan személy – többek között jogi személyek – számára, akiknek a nemzeti jogukban foglalt kritériumokkal összhangban jogos érdekük az ezen irányelv rendelkezéseinek való megfelelés biztosítása.

Módosítás 22

Irányelvre irányuló javaslat

1 cikk – 1 pont – a pont

78/660/EGK irányelv

46 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

c) A társaság fejlődésének, teljesítményének vagy helyzetének megértéséhez szükséges mértékben az elemzésnek tartalmaznia kell a pénzügyi és azon kulcsfontosságú, nem pénzügyi jellegű teljesítménymutatókat, amelyek lényegesek az adott üzleti tevékenység szempontjából.

c) A társaság fejlődésének, teljesítményének vagy helyzetének, **valamint a foglalkoztatási és szociális jogok** megértéséhez szükséges mértékben az elemzésnek tartalmaznia kell a pénzügyi és azon kulcsfontosságú, nem pénzügyi jellegű teljesítménymutatókat, amelyek lényegesek az adott üzleti tevékenység szempontjából.

Módosítás 23

Irányelvre irányuló javaslat
1 cikk – 1 pont – a a pont (új)
78/660/EGK irányelv
46 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

aa) A cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(1a) Országokénti beszámolás:

A pénzügyi beszámolókhöz kapcsolódó megjegyzésekben a nagyvállalkozások és a közérdeklődésre számot tartó jogalanyok összevont alapon nyilvánosságra hozzák az adott pénzügyi évre vonatkozó alábbi információkat, azon tagállamok és harmadik országok szerinti bontásban, ahol telephellyel rendelkeznek:

a) név, a tevékenység jellege és földrajzi elhelyezkedés;

b) árbevétel;

c) az alkalmazottak száma teljes munkaidős egyenértékben kifejezve;

d) eladások és vásárlások;

e) adózás előtti eredmény;

f) eredményt terhelő adó;

g) kapott állami támogatások.”

Módosítás 24

Irányelvre irányuló javaslat
1 cikk – 1 pont – a b pont (új)
78/660/EGK irányelv
46 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ab) A cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(1b) Az Európai Bizottság az Európai Parlamenttel és a Tanáccsal együttműködésben az irányelv elfogadását követő 12 hónapon belül teljes körű kockázatelemzés alapján meghatározott prioritásokat követő ágazati iránymutatást nyújt, továbbá iránymutatással szolgál a nemzetközi szabványok és a 46. cikk (1) bekezdésében említett nem pénzügyi jellegű teljesítménymutatók módszertanáról és alkalmazásáról, hogy segítse a vállalatokat a jelentéstételben.”

Indokolás

Ez az iránymutatás annyira fontos, hogy a jogalkotók bevonását igényli.

Módosítás 25

Irányelvre irányuló javaslat
1 cikk – 1 pont – a c pont (új)
78/660/EGK irányelv
46 cikk – 1 c bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ac) A cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(1c) A tagállamok gondoskodnak arról, hogy megfelelő és hatékony eszközök álljanak rendelkezésre ahhoz, hogy a vállalatokat – ezen irányelv rendelkezéseivel összhangban – a nem pénzügyi információk teljes körű, pontos és hitelesen közzétételére kötelezzék és e közzétételt nyomon kövessék.

A tagállamok gondoskodnak arról, hogy jogi és/vagy közigazgatási eljárások álljanak rendelkezésre a jelen irányelvben foglalt kötelezettségek betartásának kikényszerítésére, és hogy ezen eljárásokat minden jogos érdekkal rendelkező személynek – beleértve a jogi személyeket is – lehetősége legyen igénybe venni a nemzeti jog rendelkezéseinek megfelelően, a jelen irányelvben foglalt rendelkezések

***tiszteletben tartásának biztosítása
céljából.”***

Indokolás

A vállalatok meg nem felelése aláássa azokat a célokat, amelyek megvalósítására a javaslat törekszik. Az ez ellen való fellépés érdekében olyan mechanizmust kell bevezetni, amelynek segítségével a jogos érdekekkel rendelkezők kikényszeríthetik a megfelelést. Ami e mechanizmusok pontos részleteit illeti, a leginkább helyénvaló az, ha azokat tagállami szinten állapítják meg. Hasznos példákkal szolgálhatnak az EU fogyasztóvédelmi és megkülönböztetés elleni jogszabályai.

Módosítás 26

Irányelvre irányuló javaslat

1 cikk – 2 pont – a pont

78/660/EGK irányelv

46 a cikk – 1 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg

g) a vállalat adminisztratív, irányítási és felügyeleti testületeire vonatkozó, sokszínűséggel kapcsolatos politikájának leírása, többek között az életkori, nemi, földrajzi származási, **a** tanulmányi és szakmai háttérrel kapcsolatos szempontokra tekintettel, e sokszínűséggel kapcsolatos politika céljainak, megvalósítási módjának **és** a jelentéstételi időszakban elért eredményeknek a leírása. Ha a vállalat nem rendelkezik ilyen politikával, a nyilatkozatnak tartalmaznia kell az annak hiányára vonatkozó egyértelmű és indokolt magyarázatot.

Módosítás

g) a vállalat **valamennyi testületére, különösen** adminisztratív, irányítási és felügyeleti testületeire vonatkozó, sokszínűséggel kapcsolatos politikájának leírása, többek között az életkori, nemi, földrajzi származási, **fogyatékosági, faji vagy etnikai eredethez kapcsolódó,** tanulmányi és szakmai háttérrel kapcsolatos szempontokra tekintettel, e sokszínűséggel kapcsolatos politika céljainak, megvalósítási módjának, a jelentéstételi időszakban elért eredményeknek, **valamint a sokszínűséggel kapcsolatos politika célkitűzéseinek megvalósítását szolgáló stratégiának a** leírása. Ha a vállalat nem rendelkezik ilyen politikával, a nyilatkozatnak tartalmaznia kell az annak hiányára vonatkozó egyértelmű és indokolt magyarázatot.

Módosítás 27

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 pont – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

A konszolidálásba bevonandó vállalatok azon anyavállalatai tekintetében, amelyek munkavállalóinak átlagos létszáma a pénzügyi év folyamán meghaladja az 500 főt, és amelyek mérlegfőösszege a mérlegfordulónapjukon meghaladja a **20 millió EUR-t** vagy amelyek nettó árbevétele meghaladja a **40 millió EUR-t**, az áttekintésnek magában kell foglalnia **legalább** a környezetvédelmi, a szociális és a foglalkoztatási **kérdésekre**, az emberi jogok tiszteletben **tartására**, a korrupció elleni **küzdelemre** és a megvesztegetés **kérdéseire vonatkozó** információt tartalmazó nem pénzügyi beszámolót is, amely a következőket tartalmazza:

Módosítás

A konszolidálásba bevonandó vállalatok azon anyavállalatai tekintetében, amelyek munkavállalóinak átlagos létszáma a pénzügyi év folyamán meghaladja az 500 főt, és amelyek mérlegfőösszege a mérlegfordulónapjukon meghaladja a **20 millió EUR-t** vagy amelyek nettó árbevétele meghaladja a **40 millió EUR-t**, az áttekintésnek **a tagállamok által meghatározott ellenőrzési követelmények sérelme nélkül** magában kell foglalnia a **vállalkozás fejlődésének, teljesítményének vagy helyzetének megértéséhez nélkülözhetetlen szempontokra vonatkozó, nem csupán** környezetvédelmi, **hanem** a szociális és a foglalkoztatási **kérdésekkel, a nők és férfiak egyenlőséggel, a foglalkoztatással**, az emberi jogok tiszteletben **tartásával**, a korrupció elleni **küzdelemmel** és a megvesztegetés **kérdéseivel kapcsolatos** információt tartalmazó nem pénzügyi beszámolót is, amely a következőket tartalmazza:

Módosítás 28

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 pont – a pont

83/349/EGK irányelv

36 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés – iii a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

iiia. a szociális célú befektetéseik konkrét célja.

Módosítás 29

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 pont – b pont

83/349/EGK irányelv

36 cikk – 5 a bekezdés (új)

(5a) A 2013/19/EU irányelv 19. cikkének (4) bekezdésével összhangban a tagállamok mentesíthetik a kis- és középvállalkozásokat azon kötelezettség alól, hogy gazdálkodási jelentésükbe nem pénzügyi információkat foglaljanak.

Indokolás

A bizottsági javaslat alapján úgy tűnik, mintha a 2013. június 26-án elfogadott 2013/34/EU irányelv 19. cikkének (4) bekezdését eltörölnék, aminek nem szabad megtörténnie. Fontos, hogy ez a bekezdés megmaradjon. Az említett bekezdés a nem pénzügyi kulcsfontosságú teljesítménymutatókra utal, nem pedig a nem pénzügyi beszámolóra. A (4) bekezdés törlése esetén a kkv-k számára kötelezővé válna nem pénzügyi kulcsfontosságú teljesítménymutatók bemutatása. Ez szükségtelen adminisztratív terhet róna a kis- és középvállalkozásokra. A tagállamok nem mentesíthetnék ezeket a vállalkozásokat e kötelezettség alól.

ELJÁRÁS

Cím	A nem pénzügyi és a sokszínűséggel kapcsolatos információknak bizonyos nagyvállalatok és vállalatcsoportok általi közzététele	
Hivatkozások	COM(2013)0207 – C7-0103/2013 – 2013/0110(COD)	
Illetékes bizottság A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	JURI 21.5.2013	
Véleményt nyilvánított A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	EMPL 21.5.2013	
A vélemény előadója A kijelölés dátuma	Richard Howitt 22.5.2013	
Vizsgálat a bizottságban	17.10.2013	25.11.2013
Az elfogadás dátuma	9.12.2013	
A zárószavazás eredménye	+: 33 –: 5 0: 4	
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Regina Bastos, Heinz K. Becker, Jean-Luc Bennahmias, Phil Bennion, Pervenche Berès, Vilija Blinkevičiūtė, Philippe Boulland, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Emer Costello, Frédéric Daerden, Sari Essayah, Marian Harkin, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Ádám Kósa, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Siiri Oviir, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Elisabeth Schroedter, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck, Ruža Tomašić, Traian Ungureanu, Inês Cristina Zuber	
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok)	Georges Bach, Philippe De Backer, Sergio Gutiérrez Prieto, Richard Howitt, Anthea McIntyre, Ria Oomen-Ruijten, Evelyn Regner, Tatjana Ždanoka, Gabriele Zimmer	